

# **Waga kalkulacyjna ACLAS PS1X**

## **Instrukcja Obsługi**

**ACLAS Polska Sp. z o.o.**

# SPIS TREŚCI

<b>1</b>	<b>CECHY .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>UWAGI .....</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>SPECYFIKACJA TECHNICZNA .....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>OBSŁUGA.....</b>	<b>3</b>
<b>4.1</b>	<b>Obsługa klawiszy funkcyjnych .....</b>	<b>5</b>
<b>4.2</b>	<b>Objaśnienia dalszych funkcji .....</b>	<b>6</b>
<b>4.3</b>	<b>Schemat podstawowych procesów obsługi.....</b>	<b>8</b>
<b>4.4</b>	<b>Metody zasilania.....</b>	<b>8</b>
<b>5</b>	<b>OPIS OPROGRAMOWANIA.....</b>	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>INSTALACJA WIRTUALNEGO SZEREGOWEGO PORTU USB.....</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>ARKUSZ KLAWISZY SKRÓTÓW ( WAGI PS1D-X I PS1F-X) .....</b>	<b>14</b>
<b>8</b>	<b>WYBÓR PROTOKOŁU KOMUNIKACYJNEGO .....</b>	<b>15</b>

## 1 CECHY

- Opatentowane rozwiązanie wzbudzania wagi od trybu oszczędzania energii (21μA) do trybu pracy (5,5mA) przez położenie towaru na szalce.
- Opatentowane rozwiązanie zapobiegające przedostawaniu się owadów do wnętrza wagi.
- Niski pobór energii w wagach PS1B-X / PS1C-X / PS1D-X / PS1F-X pozwala na pracę urządzeń przez rok (8 godzin pracy każdego dnia, 20 ważeń po 5 sekund na każdą godzinę).
- Opatentowana klawiatura skrótowa w wagach PS1D-X / PS1F-X z klawiaturą 35\*2 PLU – umożliwia stosowanie indywidualnie wydrukowanych opisów i szybki dostęp do PLU.
- Opatentowane szalki z hartowanego szkła jako opcja.
- Wyraźny, 3-wierszowy wyświetlacz LCD - wyświetla wagę, cenę jednostkową i cenę końcową na jednym ekranie.
- Klawisze wielofunkcyjne, wygodne i łatwe w obsłudze.
- Port komunikacyjny RS232 w wagach PS1C-X / PS1D-X umożliwia podłączenie do kas ECR oraz POS.
- Funkcja RESZTA umożliwia obliczanie reszty.
- Pamięć do 70 PLU.
- Funkcja blokowania ceny, przydatna przy ważeniu towarów o tej samej cenie.

## 2 UWAGI

### UWAGA

- ◆ WYSTĘPUJE RYZYKO EKSPLOZJI JEŻELI BATERIA ZOSTANIE WYMIENIONA NA NIEODPOWIEDNI TYP
- ◆ NALEŻY USUWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI ZALECENIAMI

### 3 SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moduł	PS1B-X	PS1F-X	PS1C-X	PS1D-X
Podstawowe Cechy	wyświetlacz z podświetleniem			
	bez RS232		z RS232	
Wewnętrzna rozdzielczość	1/30000			
Limit wagowy	0-15-30kg			
Zasilanie	3 szt. alkalicznych baterii AA		3 szt. alkalicznych baterii AA zasilanie z zas. zewnętrznego zasilanie z kasy ECR lub POS	
Szacunkowy czas pracy baterii	Jeden rok (8 godz. / dzień, 20 ważeń po 5 sekund / godz.)			
Zużycie mocy	czas czuwania 21µA; tryb pracy 4,6mA; z podświetleniem < 5,5mA			
Temperatura robocza	0-40°C			
Wilgotność robocza	5%-85%			
Ostrzeżenie przed przeciążeniem	ponad 100.015%			
Ochrona przed przeciążeniem	ponad 120%			
Masa	waga netto: 2 kg; waga brutto: 3,5 kg			
Klasa dokładności	Ⓜ			
Obciążenie max.	6/15kg,	15/30kg		
Działka legalizacyjna	2/5g,	5/10g		
Obciążenie min.	40g,	100g		
Tara (maks.)	-5,998kg,	-14,995kg		
Wielkość szalki:	szalka szklana: 327,4*227,4mm; szalka ze stali nierdzewnej: 330*230mm szalka z tworzywa: 330*230mm			

## 4 OBSŁUGA

**Uwaga, ważenie jest możliwe, kiedy trójkątny wskaźnik wyświetlacza wskazuje na pozycję „STABILNY”.**

Upewnić się, czy waga umieszczona jest na stabilnej platformie, po czym włączyć zasilanie. Podczas ustawiania w urządzeniu: czasu automatycznego oszczędzania energii, czasu podświetlania, punktu dziesiętnego i metody wpisywania, proszę zwrócić uwagę na poniższe objaśnienia:


### ◆ Ustawienie czasu automatycznego oszczędzania energii

1) Podczas uruchamiania urządzenia, zanim waga przejdzie do trybu pracy, nacisnąć klawisz




], żeby wejść w ustawienia.

2) Korzystając z klawiatury numerycznej wprowadzić czas, po którym włączy się układ

automatycznego oszczędzania energii, a następnie nacisnąć klawisz . Ustawiony czas wyświetli się w wierszu „Cena”.

3) Nacisnąć klawisz , żeby wyjść z ustawień.

Uwaga: istnieje możliwość zdefiniowania czasu do włączenia się układu oszczędzania energii w zakresie 4~199 sekund (po ustawieniu wartości większej niż 199 wyświetla się F).

Pojawienie się grafiki “

### ◆ Ustawienie czasu podświetlania

1) Podczas uruchamiania urządzenia, zanim waga przejdzie do trybu pracy, nacisnąć klawisz



], żeby wejść w ustawienia.



2) Korzystając z klawiatury numerycznej wprowadzić czas podświetlania, a następnie nacisnąć



klawisz ], żeby potwierdzić. Ustawiony czas wyświetli się w wierszu „Wartość”.

3) Nacisnąć klawisz , żeby wyjść ze statusu.

Uwaga: istnieje możliwość zdefiniowania czasu do wyłączenia podświetlenia w zakresie 1~199 sekund (po ustawieniu wartości większej niż 199 wyświetla się F). Jeśli waga wejdzie w tryb oszczędzania energii, podświetlenie zgaśnie.


Podczas pracy z wagą klawisz  służy do włączania/wyłączania podświetlenia (zgodnie z zaprogramowanym czasem). Klawisz należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie. Krótkie naciśnięcia klawisza  regulują natężenie podświetlenia.

◆ Ustawienia punktu dziesiętnego i metody wpisywania

1) Podczas uruchamiania urządzenia, zanim waga przejdzie do trybu pracy, nacisnąć klawisz



], żeby wejść w ustawienia.

2) Naciskać klawisz , żeby przełączać pomiędzy ustawieniami miejsc dziesiętnych oraz trybem wprowadzania:

p.ppp (3 miejsca dziesiętne), p.pp (2 miejsca dziesiętne) , p.p (1 miejsce dziesiętne) ,  
p (liczba całkowita)

Migający punkt dziesiętny, oznacza chińską metodę wpisywania. Punkt dziesiętny włączony stale, oznacza metodę wpisywania dla innych krajów.

3) Nacisnąć klawisz , aby zapisać ustawienia.

4) Nacisnąć klawisz , żeby wyjść z ustawień.


◆ Wybór jednostki masy

Waga umożliwia ustawienie różnych jednostek masy (np. kg, g, lb - funt), przy czym w Polsce właściwym ustawieniem jest kg.

1) Podczas uruchamiania urządzenia, zanim waga przejdzie do trybu pracy, nacisnąć klawisz



], żeby wejść w ustawienia.






2) Naciskać klawisz , żeby przełączać pomiędzy jednostkami masy (np. kg, g, lb). Wybrane ustawienie jest widoczne obok pozycji Masa i Stabilny na wyświetlaczu. Dla Polski typowym ustawieniem jest kg widoczne przy pozycji Masa po prawej stronie wyświetlacza, przy jednoczesnym braku wyświetlania jednostki masy przy pozycji Stabilny z lewej strony wyświetlacza.







3) Nacisnąć klawisz [, aby zapisać ustawienia.

4) Nacisnąć klawisz [, żeby wyjść z ustawień.

#### 4.1 Obsługa klawiszy funkcyjnych




KLAWISZ	FUNKCJE
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nacisnąć klawisz i przytrzymać na 1.5 sekundy, żeby włączyć / wyłączyć wagę.</li> <li>2) Nacisnąć klawisz, żeby wyczyścić błędnie wprowadzone dane lub wyjść z menu ustawień.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nacisnąć klawisz i przytrzymać przez 1.5 sekundy, żeby wejść w ustawienia ceny jednostkowej.</li> <li>2) Przytrzymać ten klawisz, by potwierdzić niektóre ustawienia.</li> </ol>
	<p>Klawisz zdefiniowanej ceny (M1-M6)</p> <p>Nacisnąć klawisz [] i przytrzymać go przez ok. 2 sekundy. Wprowadzić cenę z klawiatury numerycznej, a następnie nacisnąć klawisz M1 ... M6, aby przypisać do niego cenę.</p>
	<p>Wprowadzić nr towaru od 1 do 70 używając klawiatury numerycznej, po czym potwierdzić klawiszem [PLU], aby wywołać zaprogramowaną cenę towaru.</p>


	Klawisz punktu dziesiętnego.
	Klawisz funkcji blokady ceny. Po naciśnięciu trójkątny znacznik pojawi się na wyświetlaczu wskazując na opis „Stała cena”. Ponowne naciśnięcie wyłącza blokadę ceny. Funkcja przydatna przy ważeniu towarów o tej samej cenie.
	Klawisz [+] wykorzystywany jest przy programowaniu miejsc dziesiętnych, a klawisz [-] do wyboru protokołu komunikacyjnego (punkt 8).
	Klawisz sprowadzania pola „Masa” do wartości zerowej (przy wypoziomowanej i nieobciążonej wadze). Nacisnąć ten klawisz i przytrzymać, żeby wyświetlić wersję programu i ustawiony czas przejścia w tryb automatycznego oszczędzania energii.
	1) Nacisnąć ten klawisz, by odliczyć wagę opakowania (patrz punkt 4.2). 2) Nacisnąć ten klawisz na 2 sekundy, by przełączyć (włączyć/wyłączyć) podświetlenie.
	1) Nacisnąć ten klawisz, aby wprowadzić zmiany. 2) Nacisnąć ten klawisz, aby sprawdzić napięcie baterii.



## 4.2 Objaśnienia dalszych funkcji

### 1.

Ten klawisz odlicza (taruje) wagę opakowania.

Położyć pojemnik na wadze i nacisnąć klawisz , by wejść w stan odliczania wagi. Na wyświetlaczu LCD trójkąt zaświeci się przy opisie „Tara”. Następnie włożyć towar do wytarowanego pojemnika, a wyświetlona waga będzie wagą netto.



Po zakończeniu pracy z wytarowanym pojemnikiem należy ściągnąć go z szalki i nacisnąć . Waga powróci do normalnego stanu.


Podświetlenie wyświetlacza włącza się lub wyłącza po naciśnięciu klawisza  i przytrzymaniu go przez dwie sekundy, by przełączyć tylną lampkę. Krótkie naciśnięcia klawisza  regulują natężenie podświetlenia.





## 2.

Ten klawisz funkcyjny służy do obliczania reszty.


Po wyświetleniu ceny produktu nacisnąć  i wprowadzić z klawiatury numerycznej kwotę otrzymaną od klienta, po czym ponownie nacisnąć klawisz . Waga obliczy wtedy resztę dla klienta, która zostanie wyświetlona na ekranie LCD.

Jeżeli nie naciśnie się klawisza  po wprowadzeniu kwoty otrzymanej od klienta, waga po kilku sekundach automatycznie obliczy tę resztę.




Po obliczeniu reszty nacisnąć klawisz , aby wyjść z tej funkcji.


Wciśnięcie i przytrzymanie klawisza  przy braku obciążenia spowoduje wyświetlenie napięcia baterii. Uwaga, baterie należy zmienić, kiedy napięcie jest niższe niż 3,3V.



## 3. Metody ustawień ceny jednostkowej

Nacisnąć klawisz  i przytrzymać go przez ok. 2 sekundy (rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy). Następnie możliwe są dwie metody programowania PLU:

1) **Metoda I** - Wybrać klawiszem numerycznym nr PLU, który chcemy programować (np. 2),

a następnie nacisnąć klawisz . Wprowadzić cenę programowanego towaru i zatwierdzić klawiszem . Po zakończeniu programowania nacisnąć klawisz .

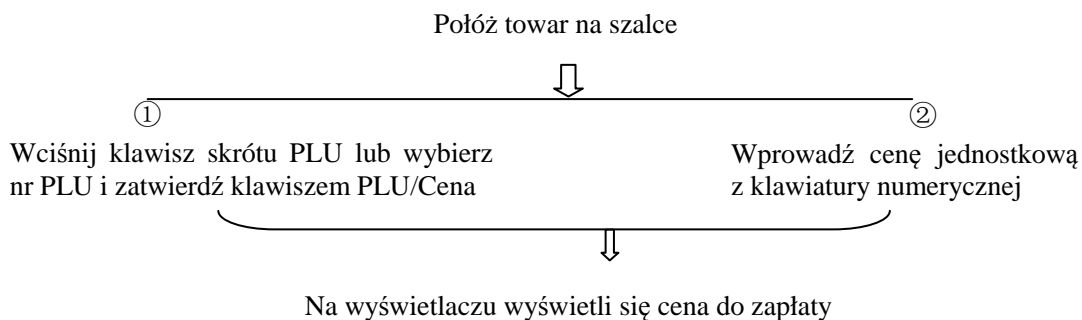
2) **Metoda II**: Naciskać klawisz , aby przełączać pomiędzy kolejnymi numerami PLU.

Następnie wprowadzić cenę programowanego towaru i zatwierdzić klawiszem . Po zakończeniu programowania nacisnąć klawisz .

## 4. Klawisze skrótów

Wagi PS1D-X oraz PS1F-X posiadają funkcje klawisza skrótów. W przypadku korzystania z drugiej tablicy skrótów należy nacisnąć dwukrotnie klawisz PLU.

### 4.3 Schemat podstawowych procesów obsługi



### 4.4 Metody zasilania

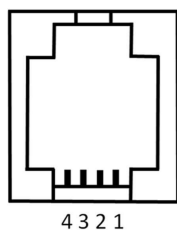
Wagi PS1B-X zasilane są wyłącznie z 3 baterii AA. Wagi te nie posiadają również interfejsu komunikacyjnego z urządzeniami zewnętrznymi.

Wagi PS1C-X oraz PS1D-X, oprócz zasilania z 3 baterii AA, mogą być również zasilane z urządzenia, do którego zostały podłączone lub z zasilacza sieciowego.

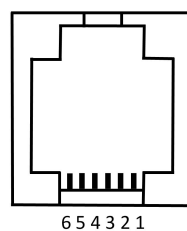
Wagi PS1C-X oraz PS1D-X wyposażone są w złącza komunikacyjne 4-pin (telefoniczne) lub 6-pin (RJ-12). Złącza komunikacyjne 4-pin lub 6-pin służą również do doprowadzenia zasilania wagi.

#### Złącza komunikacyjne i zasilania wagi

WAGA PS1C/PS1D (4-PIN)	
Pin	Nazwa sygnału
1	VDD
2	GND
3	RXD
4	TXD



WAGA PS1C/PS1D (6-PIN)	
Pin	Nazwa sygnału
1	CTS
2	VDD
3	GND
4	RXD
5	TXD
6	-



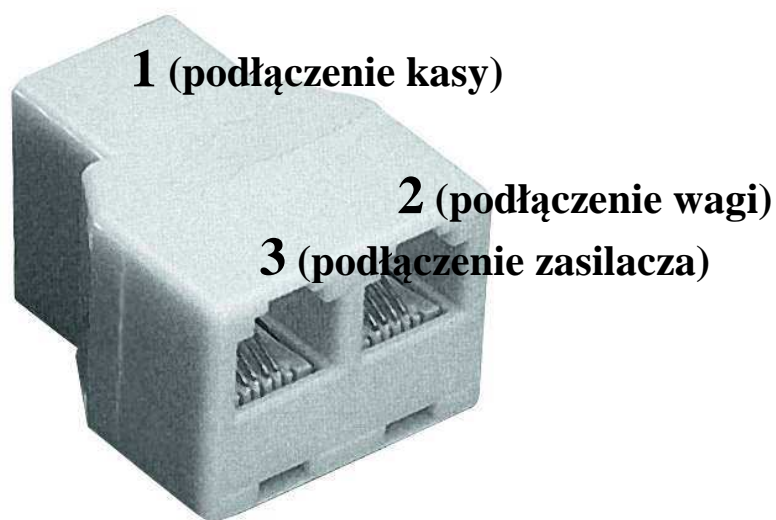
Wagi PS1C-X oraz PS1D-X można zasilić wprost z urządzeń, do których są podłączane – np. z kas marki ACLAS lub z kas innych producentów dostarczających odpowiednie zasilanie. Zasilanie i komunikacja zapewnione są wówczas przez pojedynczy kabel połączeniowy (bez konieczności podłączania wagi do zasilania sieciowego lub używania baterii).

Kabel zasilająco-komunikacyjny należy przygotować korzystając z opisu złącza wagi PS1C-X / PS1D-X, a także z opisu złącza urządzenia, do którego waga jest podłączana (opisy połączeń dostępne na [www.aclas-polska.pl](http://www.aclas-polska.pl)).

W przypadku samodzielnej (bez podłączenia do kasy) pracy wagi PS1C-X / PS1D-X lub podłączeniu wagi do urządzenia nie zapewniającego jej zasilania, można:

- użyć baterii do zasilania wagi (waga może wówczas pracować samodzielnie lub zostać podłączona do kasy kablem komunikacyjnym),
- użyć trójnika RJ-11, zasilacza USB oraz kabla łączącego wagę i trójnik (w komplecie z wagą).

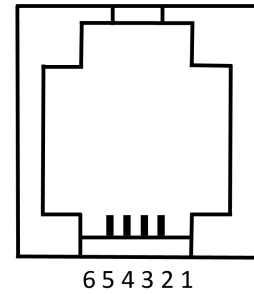
#### **Trójnik RJ-11 6P4C**



Kabel łączący trójnik i kasę należy przygotować korzystając z opisu **złącza 1** trójnika, a także z opisu złącza urządzenia, do którego waga jest podłączana.

**Złącze 1 trójnika RJ-11 6P4C  
(do podłączenia do kasy)**

ZŁĄCZE 1 TRÓJNIKA RJ-11	
Pin	Nazwa sygnału
1	-
2	VDD
3	GND
4	RXD
5	TXD
6	-



W przypadku zastosowania trójnika RJ-11 wraz z zasilaczem USB, waga może być zasilana z sieci oraz jednocześnie podłączona do kasy.

## 5 OPIS OPROGRAMOWANIA



Kliknąć dwa razy na 'PS1 Menadżer.exe', by uruchomić oprogramowanie.

**Uwaga: należy najpierw wybrać 'port COM', aby ustanowić połączenie pomiędzy wagą i komputerem.**

- PLU edycja skrótu klawiszowego:



### Objaśnienie:

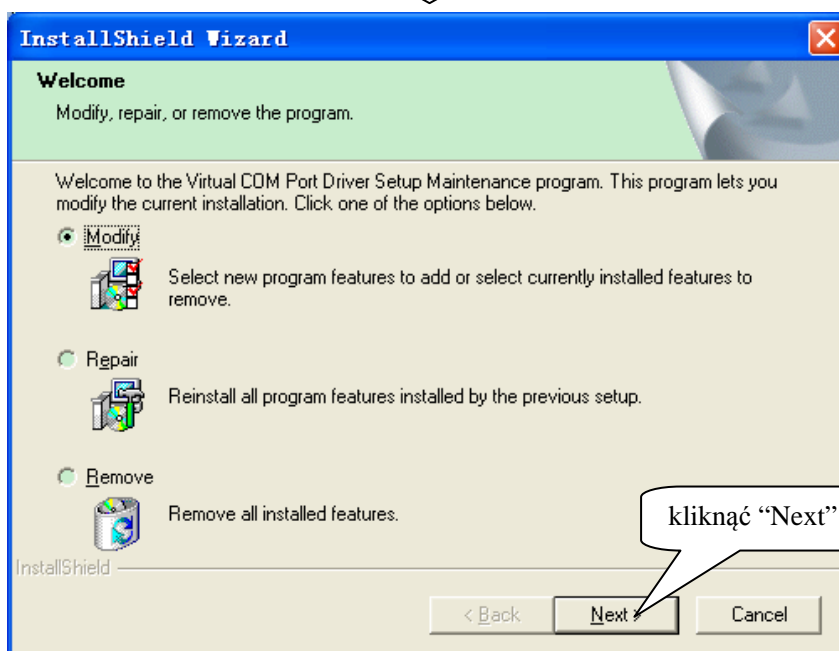
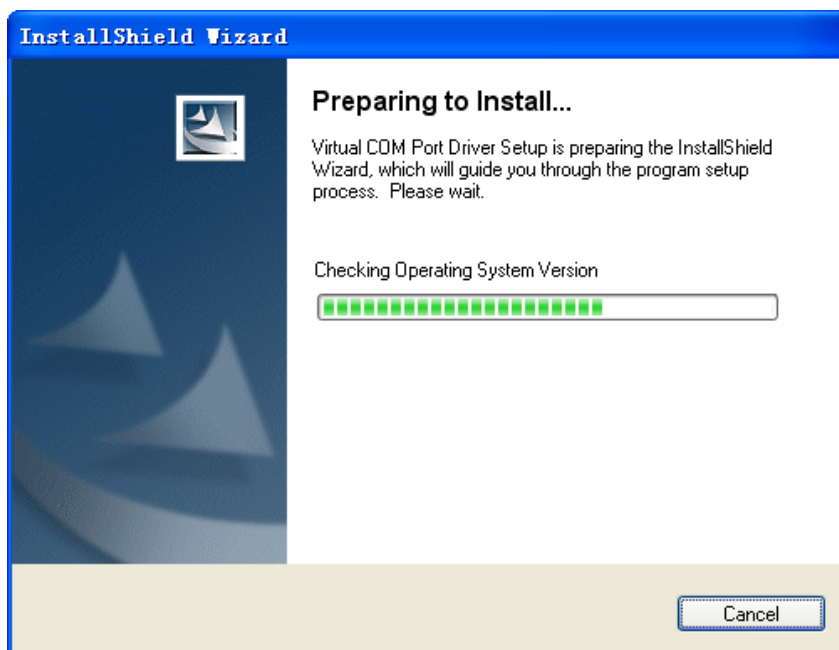
-  — wysyłanie danych PLU do wagi
-  — pobieranie danych PLU z wagi

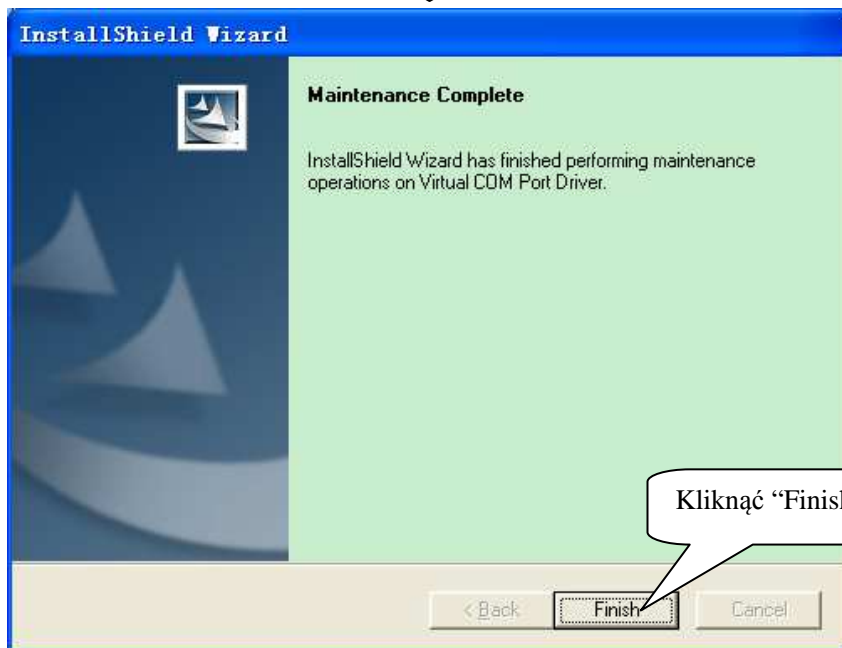
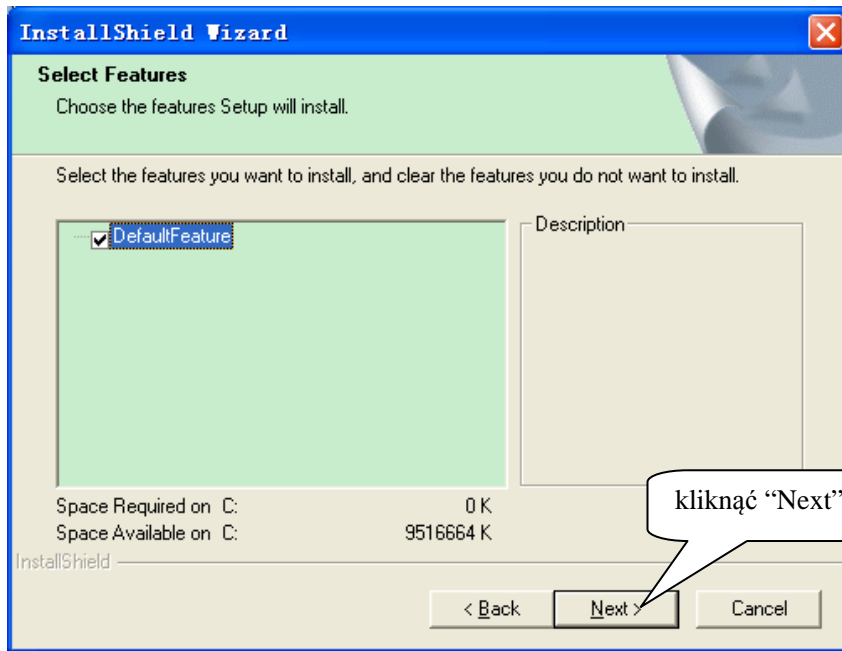
<u>N</u> ew		—	odnawianie ceny PLU
<u>O</u> pen...	F3	—	otwieranie zmienionych danych PLU
<u>S</u> ave	Ctrl+S	—	zapis zmienionych danych PLU
<u>S</u> ave <u>a</u> s...		—	zapis zmienionych danych PLU jako ...
<u>P</u> rint...		—	drukowanie wszystkie danych PLU
<u>P</u> rint key sheet		—	drukuj arkusz klawiszy skrótów (dostępu do PLU)
<u>E</u> xit		—	wyjscie z programu

## 6 INSTALACJA WIRTUALNEGO SZEREGOWEGO PORTU USB

W przypadku podłączenia wagi PS1C-X lub PS1D-X do portu USB komputera, należy zainstalować sterownik USB. Nie jest to konieczne w przypadku podłączenia wagi do portu COM.

W celu instalacji sterownika należy uruchomić program “VCPDriver\_V1.1\_Setup.exe”, a następnie:

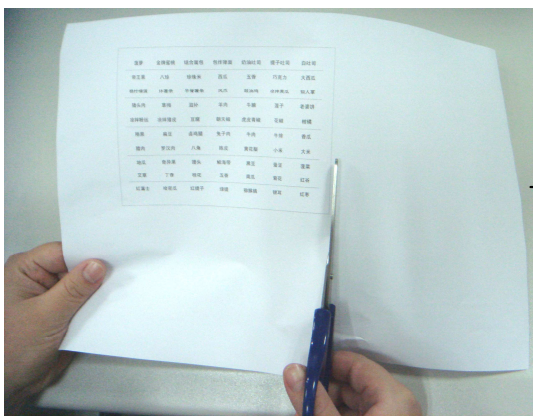




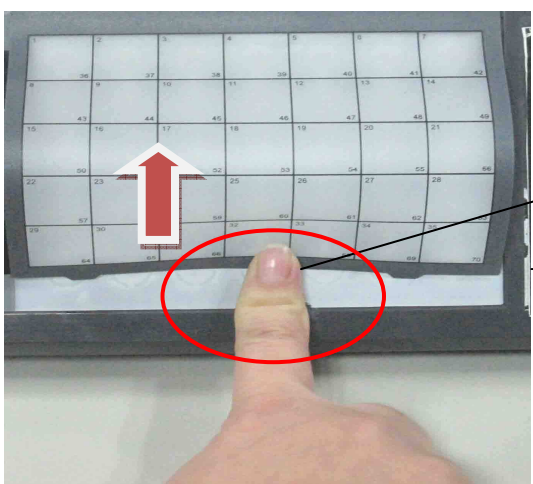
## 7 ARKUSZ KLAWISZY SKRÓTÓW ( WAGI PS1D-X I PS1F-X)

Postępować zgodnie z punktem 5 w celu zaprogramowania PLU, a następnie wydrukować arkusz klawiszy skrótów.

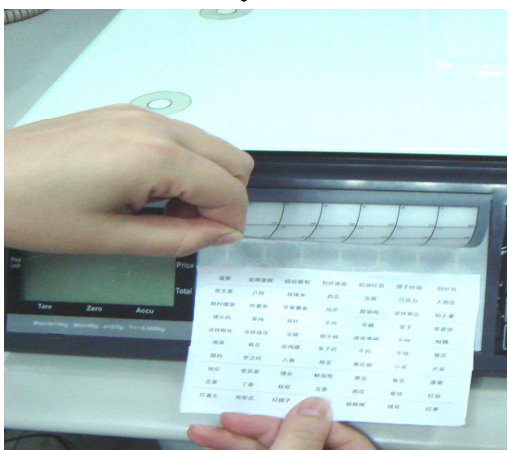
Wyciąć wydrukowany arkusz wzdłuż zaznaczonych obramowań i włożyć go pod folię klawiatury.



→ wyciąć arkusz



→ podwinąć folię klawiatury zgodnie ze strzałką, aby ją swobodnie podnieść



→ wsunąć wycięty arkusz pod folię




## 8 WYBÓR PROTOKOŁU KOMUNIKACYJNEGO

1. Podczas uruchamiania urządzenia, zanim waga przejdzie do trybu pracy, nacisnąć klawisz



], żeby wejść w ustawienia.

2. Naciskać klawisz [, aby przełączać pomiędzy protokołami wagi:

C0: kasa przechwytyje wynik ważenia z wagi; miejsca dziesiętne oddzielone przecinkiem;


C1: waga ciągle wysyła tarę lub 0 lub masę co 300 milisekund, niezależnie czy wynik jest stabilny; miejsca dziesiętne oddzielone przecinkiem;

C2: waga ciągle wysyła masę po stabilnym wyniku; miejsca dziesiętne oddzielone przecinkiem;

D0: kasa przechwytyje wynik ważenia z wagi; miejsca dziesiętne oddzielone kropką;  
**protokół ANGEL;**

D1: waga ciągle wysyła tarę lub 0 lub masę co 300 milisekund, niezależnie czy wynik jest stabilny; miejsca dziesiętne oddzielone kropką;

D2: waga ciągle wysyła masę po stabilnym wyniku; miejsca dziesiętne oddzielone kropką;

3. Nacisnąć klawisz [, żeby potwierdzić wybrany protokół.

4. Nacisnąć klawisz [, żeby wyjść z ustawień.